

# EL IRIS

Año IX

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.546.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

O. José M.<sup>a</sup> Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) miércoles 28 de Septiembre de 1921

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## EL BANCO DE MENORCA

se complace en participar a sus clientes y al público en general que ha trasladado sus oficinas a la PLAZA DE LA CATEDRAL, NÚM. 5, donde empezará sus operaciones el

### DÍA DE HOY

#### Porqué luchan contra España las tribus del Rif

Dice el «Diario Universal»:

El hombre del Rif sabe sobradamente que no puede vencer a España. Los Jefes rifeños no ignoran que por nada abandonaremos aquella región los españoles. Luchan y lucharán contra nosotros esas tribus bereberes, por su misma pobreza, por su misma debilidad. Todo lo que un cabileño puede reunir como fruto de su trabajo de la tierra o de sus ganados, no representa ni la quinta parte de lo que necesita para subsistir al año. Y siempre fué así.

Cuando vivíamos los españoles enclaustrados en la plaza de Melilla y en las Menores el rifeño emigraba constantemente a Argelia. Para atender a su sustento, tenían que dividir las anualidades en tres o cuatro etapas. Una de permanencia en el Rif, en los aduares nativos: la época del chumbo, el verano. Otra de guerras intestinas, de saqueos, de «razzias», de aniquilamientos de cabilas por otras. Los más fuertes, con el botín ganado en las luchas (la cebada de los sijos, el ganado, los enseres y el poco dinero cogido), arreglaban su vida para el resto del año; araban sus tierras, sembraban mientras llegaba la época de la recolección, extendían el campo de sus hazañas hasta las vertientes del Gran Atlas.

Años hubo, en que tres o cuatro cabilas unidas del Rif, llegaron a los montes mismos de Riata, a las puertas de Tazza, asolándolo todo y regresando al Rif con abundante botín de guerra. Pero la dominación francesa en esa zona, ha cerrado para siempre el campo a tales incursiones. Hoy, el rifeño, sólo puede vivir en el Rif y sobre el Rif, en lucha fratricida de unas cabilas contra otras en constante explotación de unas fracciones más débiles a beneficio de las más poderosas.

Los vencidos de los «razziados», los expropiados, no tenían otro remedio que emigrar a Argelia en demanda de trabajo, de jornal que les permitiese subsistir. Iban a aquellos campos familias, tribus enteras de rifeños. Frecuente era encontrar poblados y aduares abandonados en Beni-Tuzin, en Ullaud-Diud, en Beni Kiato y aun en las mismas provincias de Guelaya o Quebdana.

Vino el Roghi al Rif, y con él comenzaron las explotaciones mineras, y con ellas, una nueva vida para la mayoría de las cabilas rifeñas. Tres mil moros tuvieron desde los primeros momentos empleo en las minas, y con el dinero de los jornales empezó una nueva existencia para el indígena.

Aquella malhadada política de cabilas que ejerciera el general Marina por orden del señor Maur y el señor Allendesalazar, política encaminada a hacer desaparecer la

autoridad del Rif, y por ende la paz, dió por resultado la guerra del año nueve, porque la del Kert se originó por una falta de tacto del Alto Mando, que ha todo trance quería avanzar sin preparación previa, allí donde no llegaban aún los beneficios de nuestra acción pacificadora. Pero las cabilas de Guelaya permanecieron fieles a nosotros, y a nuestro lado estuvieron, deseando que volviera pronto la paz y con ella la siembra pródiga de trabajo y jornales para todos.

Porque el rifeño había encontrado una forma de vivir menos accidentada que la de las eternas luchas

chas y depredaciones intestinas, durante diez años, no se disparó un tiro, ni surgió el menor incidente en Guelaya.

Claro está, que nosotros descuidamos demasiado la necesaria, imprescindible, labor de ir favoreciendo con una organización pacifista, a base de estudio del indígena, esa metamorfosis de la idiosincracia y espiritualidad rifeña. Si hubiésemos realizado esa labor de buen grado en todos esos centros de paz, el rifeño de Guelaya se hubiera sentido más español que marroquí».



## NOTICIAS

#### Jueves cuarenta y uno.

Las Marias del Sagrario, practicarán mañana el homenaje eucarístico acostumbrado; a las seis con Misa de Comunión en el Rosario, y a las siete de la tarde en la iglesia de las Hermanas Carmelitas, visita colectiva con canto y fervores.

#### Premio.

En el sorteo de la Lotería Nacional del día 21 del actual salió premiado con 500 pesetas el billete número 24.615, despachado en la Administración de Loterías de esta Ciudad.

#### Funeral.

El próximo viernes día 30, a las 10 de la mañana, se cantará solemne funeral, en la iglesia de Santa

Clara, en sufragio del alma de la Señora doña Pilar de Olives y de Olives, q. e. p. d. y de cuyo fallecimiento se cumple el aniversario.

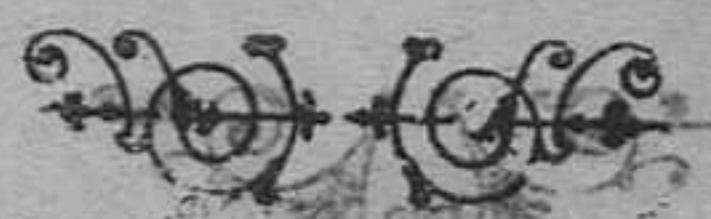
#### Vapor.

Ha regresado de Palma el vapor correo «Ciudadela», al mando de su capitán señor Seguí.

#### «AFINADOR DE PIANOS»

Gaspar Gorrias, afinador de pianos, ofrece sus servicios hasta el 15 de Octubre.

Para encargos: Santísimo, 5.



**Importante.**

Siendo llegada la época de compra de abonos se avisa a los señores Propietarios y Agricultores que pueden adquirir los superfosfatos a los precios que se detallan a continuación:

Superfosfato 16,18 a Ptas. 16'00 los 100 kilos.

Superfosfato 18,20 a Ptas 18'00 los 100 kilos.

Estos precios son puesta la mercancía en el muelle de esta. Para más informes a D. Miguel Bonet.

**NUESTRO SERVICIO ESPECIAL****TELEGRÁFICO****De Marruecos****Efecto de un cañonazo.**

Madrid, 27.—7'30

Asegúrase que un proyectil de los lanzados por el acorazado «Alfonso XIII», durante el bombardeo de Sengangan, destruyó la casa del jefe de la cábila de Guelaya llamado Sidin Aban Mizian, matándole a ocho individuos de su familia.

**Regalo de un ramo de flores a la Duquesa de la Victoria.**

Los legionarios han regalado un ramo de flores a la duquesa de la Victoria con la siguiente dedicatoria:

«A la noble duquesa de Victoria, presidenta de la benemérita institución de la Cruz Roja, los legionarios agradecidos a la dulcísima hospitalidad envían esas flores como testimonio de sentido reconocimiento.»

**Varias****Servicio aéreo entre España y Marruecos.**

Madrid, 27.—8'00

Han salido del campo aéreo de Croisión (Londres) 2 taxis aéreos que recorrerán las mil millas que dista Londres de Madrid.

Serán destinados al transporte de pasajeros entre España y Marruecos.

**Mantas para los soldados**

El Gobierno ha encargado a las fábricas de mantas de Palencia, Sabadell, Tarrasa, Alcoy y Antequera 180 mil mantas para los soldados de Africa.

**Se adelanta el ingreso en filas.**

El ministro de la Guerra ha dictado una circular disponiendo que se adelanta el ingreso de los nuevos reclutas en filas.

**Del extranjero****Retirada de las tropas de ocupación.**

Madrid, 27.—10'40

Los periódicos publican la siguiente nota oficiosa:

«El Gobierno francés ha comunicado al Gobierno alemán la siguiente nota que ha sido recibida el 17 de Septiembre:

El Gobierno francés ha decidido llamar a las tropas enviadas a los países ocupados en Mayo último. Este movimiento debe empezar el 15 de Septiembre y terminar, antes de fines de mes.»

Los periódicos hacen notar que no se trata de la supresión de las sanciones militares, sino simplemente de llamar a Francia a los efectivos concentrados en los alrededores de la cuenca del Ruhr.

**Complot revolucionario en Guatemala.**

Comunican de Guatemala que el partido conservador de aquel país prepara un movimiento revolucionario para derribar al Gobierno. Este adopta medidas para hacer fracasar la revolución.

**Manda un millón de liras a la Cruz Roja Internacional.**

El Papa ha hecho un donativo a la Comisión mixta del Comité Internacional de la Cruz Roja, de un millón de liras italianas en favor de los hambrientos rusos.

La mitad de esta suma ha sido remitida al doctor Nansen, y la otra mitad a la Unión Internacional de Socorros a los niños.

**Un telegrama de la Liga de las Naciones.**

Su Santidad el Papa ha enviado un telegrama al presidente de la Liga de Naciones, haciendo un llamamiento por su conducto a todos los Estados adheridos a ella para que procuren acudir con urgencia en auxilio de los desdichados famélicos de Rusia.

**Declaraciones del ministro americano Mr. Crame.**

El ministro americano Mr. Crame ha hecho las siguientes declaraciones en el «Figaro».

Que durante su estancia de 22 meses en Rusia ha presenciado escenas verdaderamente horribles.

Carécese allí de transportes, faltan el carbón, los medicamentos y los víveres

Incluso el ejército atraviesa por una situación tristísima.

Se acentua la religiosidad a pesar de la persecución de los sacerdotes.

Ocho arzobispos y un metropolitano fueron encarcelados acusándoles de haber celebrado actos de culto, sin la autorización del gobierno.

A 50 miembros de un comité por demandar auxilio de los extranjeros les mataron sin formación de causa.

**Líneas férreas con España.**

El ministro de Obras Públicas de Paris, señor Le Trocquer, ha visitado Saint Giron, por donde pasará la línea férrea a Lérida, y Kerkebanak, por donde cruzará la línea de Toulouse a Zaragoza, uno de cuyos iniciadores fué el señor Cambó. Estas obras durarán todavía dos años.

En este último punto pronunció un discurso prometiendo activar los estudios relativos al ferrocarril transpirenaico que debe partir de Oust y la pronta terminación de las líneas comenzadas.

PRENSA ASOCIADA.

**BOLSA**

Barcelona, 27.—23'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A.	68'40
Id. id. B.	68'20
Id. id. C.	68'15
Exterior serie A.	84'80
Amortizable 5 por 100 A.	92'75
Id. id. B.	92'30
Nortes	58'05
Alicantes	57'90
Andaluces	45'40
Orenses	17'25
Francos	54'65
Libras	28'63
Dollars	7'67
Liras	32'00
Marcos	6'50
Coronas austriacas	0'55
Nortes Prioridad	59'75
Cáceres variable	00'00

**PARA VENDER**

Lo está un hortal situado en el camino del Degollador.

Para informes dirigirse calle del Santísimo, 5.

**MADERAS**

procedentes del desguace del vapor «DUQUE DE BRAGANCE» Grandes ocasiones. Ventas en: Prieto y Canles 196, Hannover 11 «El Bazar», y a bordo del mismo buque Mahón.

**SANTORAL**

Jueves, 29.—La Dedicación de San Miguel Arcángel.

Día 29.—Sol sale a las 5'42 pónese a las 5'37.—Luna sale a las 2'27 pónese a las 4'2

**CULTOS**

Jueves, 29.—En la iglesia de San Miguel, a las siete y media de la mañana, Misa rezada y por la tarde iguales cultos que ayer.

**BIBLIOGRAFIA**

Sumario del Cuaderno VII de la «Revista de Menorca».

«Tradicions mitològiques. Generalitats de folclorisme menorquí, Francesc Camps Mercadal.—Viaje de Celle a Menorca: Relato en forma de diario por J. C. F. S. de las peripecias que ocurrieron, (conclusión), Juan Flaquer Fàbregues.—Atentados artísticos en Menorca, Emiliàno Castañón.—Cosas de antaño, Redacción. Bibliografía.—Observaciones meteorológicas de junio, Mauricio Hernández Ponseti».